

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 9 (1983)

**Heft:** 3

**Register:** Organe des EOV = Organes de la SFO

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- Professionnellement, responsable du Centre d'études et de la formation des cadres de l'Entreprise des PTT.

#### Markus Zemp

- Né en 1948 à Schüpfheim LU.
- Brevet d'enseignement primaire.
- Etudes musicales à l'«Akademie für Schul- und Kirchenmusik» à Lucerne, à l'«Académie de Musique de Bâle et à la «Musikhochschule» de Vienne dans les branches direction (chœur et orchestre), orgue, composition et musique scolaire.
- Professeur de musique aux Ecoles cantonales de Lucerne et de Sursee, de 1977 à 1982.
- Activité de concert comme organiste et chef d'orchestre.
- Depuis 1982, à Radio DRS, division musicale (studio de Berne).

On ose espérer que la commission de musique formée de quatre capacités soutiendra vigoureusement le comité central dans sa tâche pas toujours facile. Elle ne manquera, certes, pas de travail. Les années à venir – qu'on songe seulement à l'Année européenne de la musique 1985 – poseront maints problèmes. D'autre part, la promotion de l'amateurisme orchestral est en soi déjà une tâche importante. Aussi comptons-nous tous sur une collaboration confiante entre la nouvelle commission de musique et nos sections que nous prions de bien vouloir lui réserver un bon accueil. Nous souhaitons à la commission de musique une activité féconde et bienfaisante au sein de la SFO. *ED. M. F.*

### Forum der Liebhabermusiker Forum des musiciens amateurs

*Orchester, die sich für das Auftreten im Forum der Liebhabermusiker interessieren, wenden sich, wenn sie im Einzugsgebiet von Radio DRS liegen, an eines der Studios in Basel, Bern oder Zürich, oder, wenn sie zum Einzugsbereich von Radio SR gehören, an das Studio Lausanne.*

*Les orchestres de la Suisse romande qui désirent se produire à Radio SR, voudront bien s'adresser au Studio de Lausanne.*

**Samstag, 24.9.1983, 15 Uhr**

**Radio DRS, 2. Programm**

Bearbeiter: Albert Häberling

*Kirchberger Kammerorchester*

Leitung: Martin Baur

Solisten: Mechtild Pfister, Andrea Fust, Flöten

Programm:

Georg Philipp Telemann, Konzert in a für zwei

Flöten, Streichorchester und Basso continuo

*Orchesterverein Wallisellen*

Leitung: Robert Lüthi

Solistin: Stefi Andres, Klavier

Programm:

Rudolf Constan, Klavierkonzert

**Samstag, 29.10.1983, 15 Uhr**

**Radio DRS, 2. Programm**

Bearbeiter: Markus Zemp

*Kammerorchester Steffisburg*

Leitung: Paul Moser

Programm:

Robert Volkmann, Serenade in C, op. 62

Franz Schubert, Konzertstück für Violine und

Orchester (Solist und Leitung: Paul Moser)

*Orchestre de chambre romand de Berne*

Leitung: Klaus Cornell

Programm:

Alexander Glasunoff/Anatol Ljadoff, «Jour

de Fête», Fassung für Streichorchester

- Alexander Glasunoff, Les Chanteurs de

Noël

- Anatol Ljadoff, Glorification

- Nikolai Rimsky-Korssakoff, Chœur dansé

russe

*Chorgemeinschaft Unterseen  
Kammerensemble Langenthal*

Leitung: Hans Häsler

Programm:

François Pantillon, Wort-Zeiten-Suite für gemischten Chor und Streichorchester.

### Konzertkalender Calendrier de concerts

*Die Angaben müssen jeweils vor dem für die betreffende Nummer der «Sinfonia» festgesetzten Redaktionsschluss eingereicht werden.*

*Les indications doivent être expédiées avant le délai de rédaction fixé pour le numéro dont il s'agit de la «Sinfonia».*

In der Dezembernummer 1983 werden nur Voranzeigen von Konzerten veröffentlicht, die im Januar, Februar, März oder April 1984 stattfinden. Die präzise Angaben enthaltenden Texte sind der Redaktion der «Sinfonia» zuzustellen. Redaktionsschluss ist am 26. November 1983.

Dans le numéro de décembre 1983, on ne publiera que des préavis de concerts ayant lieu en janvier, février, mars ou avril 1984. Les textes, conçus de façon précise, devront être adressés à la rédaction de la «Sinfonia». Délai de rédaction: 26 novembre 1983.

**5.11.1983: Kirchengemeindeorchester**

**Schwamendingen** (Leitung: Franz Enderle).

Kirchgemeindehaus Schwamendingen, 20

Uhr: Festkonzert «75 Jahre Männerchor der

Eisenbahnbeamten Zürich». Solist: Peter

Schaufelberger, Tenor. Chor: Männerchor der

Eisenbahnbeamten Zürich. *Programm:* 1. und

2. Paul Huber, «Festlied»; «Zuspruch» für

Männerchor und Bläser. 3. Baldassare Galuppi,

Sinfonia (della Serenata) für Orchester. 4.

und 5. Wolfgang Amadeus Mozart, «Weihe des

Gesanges» (Priesterchor aus der Oper «Die

Zauberflöte», KV 620) für Männerchor und

Orchester; «Dir, Seele des Weltalls, o Sonne»,

Kantate für Tenor, Männerchor und Orchester,

KV 429. 6. Harald Genzmer, Sinfonietta für

Streichorchester. 7. Philipp Mohler, «Viva la

musica», Kantate für Tenor, Männerchor und

Orchester.

**18.11.1983: Berner Musikkollegium** (Leitung:

Walter Kropf). Französische Kirche zu Bern,

20.15 Uhr: Konzert. Solisten: Walter A. Am-

mann, Violine; C. Blaser, Violoncello; Ernst

Müller, Oboe; V. Binggeli, Fagott. *Program:* 1.

Joseph Haydn, Konzertante Sinfonie für Violine,

Violoncello, Oboe und Fagott mit Orchester,

op. 84 (Hob. I Nr. 105). 2. Ludwig van Beeth-

hoven, Sinfonie Nr. 7 in A, op. 92.

**19.11.1983: Berner Musikkollegium** (Leitung:

Walter Kropf). Kirche zu Grossehöchstetten,

20.15 Uhr: Wohltätigkeitskonzert. Gleiches

*Programm* wie am 18.11.1983.

**20.11.1983: Zumiker Musiker** (Leitung: Rudolf

Aschmann). Gemeindesaal Zumikon, 17 Uhr:

Konzert. Solisten: Maria Jlieva, Klavier; Her-

bert C. Adami, Bariton. *Programm:* 1. Béla Bar-

tók, Zehn leichte Stücke. 2. Carlo Farina, Ca-

priccio stravagante. 3. Joseph Haydn, Klavier-

konzert in D. 4. Georg Philipp Telemann, Der

Schulmeister (komische Kantate).

**20.11.1983: Orchesterverein Ostermündigen**

(Leitung: Louis Dober). Kultur-Arena Wittig-

kofen, Bern, 20.15 Uhr: Konzert. Solist: Chri-

stoph Moser, Flöte. *Programm:* 1. Vincenzo Bel-

lini, Ouvertüre zur Oper «Norma». 2. Franz

Benda, Konzert in e für Flöte mit Orchester. 3.

Wolfgang Amadeus Mozart, Andante in C für

Flöte mit Orchester, KV 315. 4. Joseph Haydn,

Sinfonie Nr. 100 in G (12. Londoner, «Militär»).

**26.11.1983: Orchesterverein Ostermündigen**

(Leitung: Louis Dober). Aula Rudolf-Steiner-

Schule, Ittigen, 20.15 Uhr: Konzert. Gleiches

*Programm* wie am 20.11.1983.

**27.11.1983: Solothurner Kammerorchester**

(Leitung: Urs Joseph Flury). Jesuitenkirche, 16

Uhr: Adventskonzert (5. SKO-Konzert). Sing-

knaben der St. Ursenkathedrale, Aarburger Vo-

kalisten, Leitung: Hanspeter Tschannen; Spre-

cher: Urs Mühlethaler. *Programm:* Urs Joseph

Flury, «Soledurner Wiehnechtsoratorium»

(Text von Beat Jäggi).

**16.12.1983: Stadtorchester Solothurn** (Leitung:

Dr. Alfred Rubeli). Grosser Konzertsaal Solo-

thurn, 20.15 Uhr: Adventskonzert mit den Chö-

ren des Lehrerseminars und des Gymnasiums

der Kantonsschule Solothurn. *Programm:* Ben-

jamin Britten, Saint Nicolas, op. 42 (Kantate

nach Worten von Eric Crozier).

### Organe des EOV Organes de la SFO

**Zentralpräsident – Président central**

Jürg Nyffenegger, Hostaltenweg 198,

3037 Herrenschanen, Telefon

privat: 031/23 32 10, Geschäft: 031/21 04 51/52.

**Vizepräsident – Vice-président**

Hermann Unternährer, Bireggstrasse 7,

6005 Luzern, Telefon privat: 041/41 02 74,

Geschäft: 041/51 35 35.

**Zentralsekretärin – Secrétaire centrale**

Fräulein Anita Prato, Wattenwylweg 30,

3006 Bern, Telefon privat: 031/44 18 59,

Geschäft: 031/22 13 11.

**Zentralkassier – Trésorier central**

Benjamin Brügger, Bennenbodenrain 20,

3032 Hinterkappelen, Telefon

privat: 031/36 24 87, Geschäft: 031/666 554.

**Zentralbibliothekarin – Bibliothécaire centrale**

Frau Trudi Zumbrunnen, Postfach 47,

3000 Bern 22, Telefon 031/42 79 82.

**Beisitzer – Assesleurs**

Fräulein Isabella Bürgin, Neugutstrasse 37,

8304 Wallisellen, Tel. privat: 01/830 33 06.

Charles Décombaz, 6, avenue Benjamin

Dumur, 1008 Prilly, tél. 021/24 95 08 dès 19 h.

**Musikkommission – Commission de musique**

*Präsident – Président*

Michel Rochat, route de la Vuy,

1305 Penthalaz, Telefon privat: 021/87 05 04,

Geschäft: 021/22 26 08.

*Mitglieder – Membres*

Ueli Ganz, Bergstrasse 11, 8157 Dielsdorf,

Telefon privat: 01/853 19 69,

Geschäft: 01/812 71 44.

René Pignolo, Mätteli 103, 3323 Bärswil BE,

Tel. privat: 031/85 14 26, Geschäft: 031/62 38 04.

Markus Zemp, Rigistrasse, 6207 Nottwil,

Tel. privat: 045/54 14 06, Geschäft: 031/46 91 11.

**Vertreter des EOV in der Schiedskommission**

**der SUISA – Représentant de la SFO au sein de**

**la commission arbitrale de la SUISA**

Fritz Kneusslin, Amselstrasse 43, 4059 Basel.

*Ersatzmann – Suppléant*

Alfons Bösch, 6440 Ingenbohl.

**Redaktor der «Sinfonia» –**

**Rédacteur de la «Sinfonia»**

Dr. Eduard M. Fallet, Postfach 38,

3047 Bremgarten bei Bern, Tel. 031/23 93 04.

**Dezember-Nummer 1983**

**Redaktionsschluss: 26. November 1983**

**Numéro de décembre 1983**

**Délai de rédaction: 26 novembre 1983**